

職權範圍及架構

Terms of Reference and Structure

大珠三角商務委員會
The Greater Pearl River Delta
Business Council



向 行政長官提出建議並在粵港合作聯席會議框架下運作，促使大珠江三角洲（大珠三角）地區在經濟上更緊密合作，負責：

1. 就加強粵港在經濟及其他方面合作所需的政策及推行策略提出建議，藉此推動兩地更多增值合作和可持續發展；
2. 提供途徑，讓粵港兩地的私營機構就如何進一步促進雙向貿易及投資交流意見；
3. 收集香港商界及專業界別對粵港合作事宜的意見，並轉達兩地政府；
4. 協同中央政策組進行關於大珠三角地區日後經濟發展的策略研究；及
5. 與廣東的省市機關建立更緊密的聯繫。

To advise the Chief Executive and to operate under Hong Kong/Guangdong Cooperation Joint Conference to foster closer economic cooperation within the Greater Pearl River Delta (GPRD) region by :

1. advising on the policies and implementation strategies needed to enhance the economic and other cooperation between Hong Kong and Guangdong, which in turn will facilitate more value-added operations and sustainable development on both sides of the boundary;
2. providing a forum for the private sectors in Hong Kong and Guangdong to exchange views with one another on how to further promote two-way trade and investments;
3. collecting opinions of Hong Kong business and professional sectors on issues relating to Hong Kong/Guangdong cooperation and channelling them to both governments;
4. in collaboration with the Central Policy Unit, conducting strategic research into the future economic development of the GPRD region; and
5. establishing closer ties with provincial and municipal institutions in Guangdong.



委員及事務主任名單

List of Members and Staff Officers

2006-2008

主席	Chairman	事務主任	Staff Officers
馮國經博士	Dr Fung Kwok-king, Victor	張家敏先生 林詩慧女士	Mr Chang Ka-mun Ms Teresa Lam

委員	Members	事務主任	Staff Officers
陳智思議員	The Hon Bernard Chan	王覺豪先生 方敏生女士	Mr Wong Kok-ho Ms Fang Meng-sang, Christine
陳國威先生	Mr Chan Kwok-wai, Felix	馬靜群女士	Ms Ma Ching-kwan, Christa
陳永棋先生	Mr Chan Wing-kee	潘慶基先生	Mr Poon Hing-kee, Peter
鄭維健博士	Dr Cheng Wai-kin, Edgar	陳淑莊女士	Ms Tanya Chan
鄭耀棠議員	The Hon Cheng Yiu-tong	王金偉先生	Mr Wong Kam-wai, Andy
張建東議員	Dr The Hon Cheung Kin-tung, Marvin	吳嘉寧先生	Mr Ng Kar-ling, Johnny
蔡冠深博士	Dr Choi Koon-shum, Jonathan	陳瑞芳女士	Ms Chan Shui-fong, Betty
周梁淑怡議員	The Hon Mrs Chow Liang Shuk-ye, Selina	李陳嘉恩女士	Mrs Grace Lee
鍾普洋先生	Mr Chung Po-yang	葉松茂博士	Dr Saimond Ip
杜源申先生	Mr Sonny Doo	王細芳女士	Ms Wong Sai-fong, Anthea
霍震寰先生	Mr Fok Chun-wan, Ian	楊漫綺女士	Ms Ophelia Yeung
和廣北先生	Mr He Guangbei	朱燕來女士	Ms Zhu Yanlai
洪克協先生	Mr Hung Hak-hip, Peter	劉麗斯女士	Ms Maria Lau
葉成慶先生	Mr Ip Shing-hing, Simon	何君堯先生	Mr Ho Kwan-yiu, Junius
郭炳聯先生	Mr Kwok Ping-luen, Raymond	麥力強先生	Mr Mak Nak-keung
林天福先生	Mr Lam Tin-fuk, Frederick	梁國浩先生	Mr Stephen Liang
梁智鴻議員	Dr The Hon Leong Che-hung, Edward	羅思偉醫生	Dr Lo Su-vui
梁振英議員	The Hon Leung Chun-ying	馮英倫先生	Mr Fung Ying-lun, Allen
梁君彥議員	The Hon Leung Kwan-yuen, Andrew	潘婉華女士 潘秉匡教授	Ms Alexandra Poon Prof P.H. Poon, Simpson
李澤鉅先生	Mr Li Tzar-kuoi, Victor	蔡平亞先生	Mr P.A. Choi, Wilfred
李大壯先生	Mr Lie-A-Cheong Tai-chong, David	---	
羅仲榮議員	The Hon Lo Chung-wing, Victor	莊紹樑博士	Dr Chuang Siu-leung, Andrew
黎定基先生	Mr Anthony Nightingale	陳偉群博士	Dr Chan Wai-kwan
戴德豐博士	Dr Tai Tak-fung	葉偉強先生	Mr Yip Wai-keung
董建成先生	Mr Tung Chee-chen	董立新先生	Mr Alan Tung
黃匡源先生	Mr Wong Hong-yuen, Peter	林寶財先生 陳忠元先生 許仲瑩女士	Mr P.C. Lim Mr Nicholas Tan Ms Connie Hui
王冬勝先生	Mr Wong Tung-shun, Peter	梁兆基先生	Mr S.K. Leung, George
胡應湘博士	Dr Sir Wu Ying-sheung, Gordon	陳志鴻先生	Mr Chan Chi-hung, Alan
楊敏德女士	Ms Yang Mun-tak, Marjorie	張亮先生	Mr Cheung Leong
楊健明教授	Prof Young Chien-ming, Enoch	李正儀博士	Dr Lee Ching-ye, Jane
余國春先生	Mr Yu Kwok-chun	吳堃菱女士	Ms Helen Ng

秘書 Secretary : 政制及內地事務局副秘書長
 陳偉基先生 (自2007年2月始) Mr Howard Chan (from February 2007)
 Deputy Secretary, Constitutional and Mainland Affairs Bureau

政制事務局副秘書長
 何健華先生 (至2006年12月止) Mr Arthur K.W. Ho (until December 2006)
 Deputy Secretary, Constitutional Affairs Bureau

跨境人流物流工作小組

Cross-boundary Passenger and Cargo Flow Sub-group

召集人	Convenor
梁君彥議員	The Hon Leung Kwan-yuen, Andrew
委員	Members
陳國威先生	Mr Chan Kwok-wai, Felix
鄭耀棠議員	The Hon Cheng Yiu-tong
周梁淑怡議員	The Hon Mrs Chow Liang Shuk-ye, Selina
洪克協先生	Mr Hung Hak-hip, Peter
郭炳聯先生	Mr Kwok Ping-luen, Raymond
李澤鉅先生	Mr Li Tzar-kuoi, Victor
羅仲榮議員	The Hon Lo Chung-wing, Victor
董建成先生	Mr Tung Chee-chen
胡應湘博士	Dr Sir Wu Ying-sheung, Gordon
楊敏德女士	Ms Yang Mun-tak, Marjorie

服務業發展工作小組

Services Industry Development Sub-group

召集人	Convenor
葉成慶先生	Mr Ip Shing-hing, Simon
委員	Members
陳智思議員	The Hon Bernard Chan
張建東議員	Dr The Hon Cheung Kin-tung, Marvin
周梁淑怡議員	The Hon Mrs Chow Liang Shuk-ye, Selina
杜源申先生	Mr Sonny Doo
和廣北先生	Mr He Guangbei
林天福先生	Mr Lam Tin-fuk, Frederick
梁智鴻議員	Dr The Hon Leong Che-hung, Edward
梁振英議員	The Hon Leung Chun-ying
王冬勝先生	Mr Wong Tung-shun, Peter
楊健明教授	Prof Young Chien-ming, Enoch
余國春先生	Mr Yu Kwok-chun

聯合投資貿易推廣工作小組

Joint Investment & Trade Promotion Sub-group

召集人	Convenor
黎定基先生	Mr Anthony Nightingale
委員	Members
陳智思議員	The Hon Bernard Chan
陳永棋先生	Mr Chan Wing-kee
蔡冠深博士	Dr Choi Koon-shum, Jonathan
鍾普洋先生	Mr Chung Po-yang
杜源申先生	Mr Sonny Doo
霍震寰先生	Mr Fok Chun-wan, Ian
和廣北先生	Mr He Guangbei
洪克協先生	Mr Hung Hak-hip, Peter
林天福先生	Mr Lam Tin-fuk, Frederick
李大壯先生	Mr Lie-A-Cheong Tai-chong, David
戴德豐博士	Dr Tai Tak-fung
黃匡源先生	Mr Wong Hong-yuen, Peter
王冬勝先生	Mr Wong Tung-shun, Peter

可持續發展工作小組

Sustainable Development Sub-group

召集人	Convenor
鄭耀棠議員	The Hon Cheng Yiu-tong
委員	Members
陳智思議員	The Hon Bernard Chan
陳永棋先生	Mr Chan Wing-kee
鄭維健博士	Dr Cheng Wai-kin, Edgar
郭炳聯先生	Mr Kwok Ping-luen, Raymond
梁智鴻議員	Dr The Hon Leong Che-hung, Edward
李澤鉅先生	Mr Li Tzar-kuoi, Victor
李大壯先生	Mr Lie-A-Cheong Tai-chong, David
黎定基先生	Mr Anthony Nightingale
黃匡源先生	Mr Wong Hong-yuen, Peter
余國春先生	Mr Yu Kwok-chun

工作小組 Sub-groups

專責小組 Task Group

科技、教育及人才資源工作小組 Technology, Education and Human Resources Sub-group

召集人 Convenor

鄭維健博士 Dr Cheng Wai-kin, Edgar

委員 Members

陳國威先生 Mr Chan Kwok-wai, Felix

蔡冠深博士 Dr Choi Koon-shum, Jonathan

霍震寰先生 Mr Fok Chun-wan, Ian

梁君彥議員 The Hon Leung Kwan-yuen, Andrew

羅仲榮議員 The Hon Lo Chung-wing, Victor

戴德豐博士 Dr Tai Tak-fung

黃匡源先生 Mr Wong Hong-yuen, Peter

楊敏德女士 Ms Yang Mun-tak, Marjorie

楊健明教授 Prof Young Chien-ming, Enoch

增選委員 Co-opted Members

梁天培教授 Prof Leung Tin-pui

楊汝萬教授 Prof Yeung Yue-man

內地加工貿易政策對香港的影響專責小組 Task Group on the Impact of Mainland Processing Trade Policy on Hong Kong

召集人 Convenor

林天福先生 Mr Lam Tin-fuk, Frederick

委員 Members

陳國威先生 Mr Chan Kwok-wai, Felix

杜源申先生 Mr Sonny Doo

霍震寰先生 Mr Fok Chun-wan, Ian

洪克協先生 Mr Hung Hak-hip, Peter

葉成慶先生 Mr Ip Shing-hing

梁君彥先生 Mr Leung Kwan-yuen, Andrew

李大壯先生 Mr Lie-A-Cheong Tai-chong, David

黎定基先生 Mr Anthony Nightingale

戴德豐博士 Dr Tai Tak-fung

楊敏德女士 Ms Yang Mun-tak, Marjorie

增選委員 Co-opted Members

莊成鑫先生 Mr Chong Shing-hum

方志偉先生 Mr Alex Fong

侯偉富先生 Mr Patrick Hau

賴友輝先生 Mr Lai Yau-fai

劉展灝先生 Mr Lau Chin-ho, Stanley

李德榮先生 Mr James T.W. Lee

梁嘉彥先生 Mr Lawrence Leung

梁偉浩先生 Mr Leung Wai-ho, Eddie

李月亮先生 Mr Li Yuet-leong

林宣武先生 Mr Lin Sun-mo, Willy

羅富昌先生 Mr Lo Foo-cheung

茅以麗女士 Miss Elley Mao

譚惠儀女士 Ms Tam Wai-yee, Joyce

鄧耀先生 Mr Tang Yiu

朱文暉博士 Dr Zhu Wen-hui

